

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Legrand GmbH
Am Silberg 14
59494 Soest
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's
Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection
Serie / series DX³

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61009-1 (VDE 0664-20):2023-08; EN 61009-1:2012+A1+A2+A11+A12+A13:2021
DIN EN 61009-2-1 (VDE 0664 Teil 21):1999-12; EN 61009-2-1:1994+A11:1998
DIN EN 62423 (VDE 0664-40):2022-03; EN 62423:2012+A11:2021
EN 62423:2012/A12:2022



Aktenzeichen: 515900-1721-0002 / 312442

File ref.:

Ausweis-Nr. 40040196

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2014-06-30

(letzte Änderung / updated 2023-10-26)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-1721-0002 / 312442 / TL3 / HF

letzte Änderung / *updated*

2023-10-26

Datum / *Date*

2014-06-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040196.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040196.

Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's *Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection* Serie / series DX³

Typ(en) / *Type(s)*

410947

410962-410969

411043

411058-411065

411081

411083

411084

411102-411109

411285-411300

411302-411306

411310-411314

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 230 V

Bemessungsstrom
Rated current

6 A; 10 A; 13 A; 16 A; 20 A; 25 A; 32 A; 40 A

Anzahl der Pole
Number of poles

einpolig+N / single-pole+neutral

Bemessungsfehlerstrom
Rated residual operating current

0,01 A; 0,03 A, 0,3 A

Bemessungsfehlerschaltvermögen
Rated residual making and breaking cap.

3000 A
4500 A

Bemessungsschaltvermögen
Rated making and breaking capacity

6000 A
10000 A

Abstand des Gitterstromkreises
Grid distance

35 mm

Verhalten bei Gleichstromanteilen
Behaviour in presence of d.c. components

Typ / type "A"; "F"

Auslösecharakteristik
Instantaneous tripping current

B
C

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-1721-0002 / 312442 / TL3 / HF

letzte Änderung / *updated*

2023-10-26

Datum / *Date*

2014-06-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040196.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040196.

Energiebegrenzungsklasse
Energy limiting class

3

Umgebungstemperatur
Ambient temperature

-25°C/+40°C

Anbringungsart
Attachment type

Tragschienenmontage / mounting rail

Weitere Angaben
Further information

siehe Anlage 100 vom 2023-10-26
see appendix 100 dated 2023-10-26

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-1721-0002 / 312442 / TL3 / HF

letzte Änderung / *updated*

2023-10-26

Datum / *Date*

2014-06-30

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040196.

This supplement is part of the Certificate No. 40040196.

Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's *Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection* Serie / series DX³

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30007234

Legrand France
Zone Industrielle les 3 moulins
159 Rue Jean Joannon
CS 80729
06605 ANTIBES CEDEX
FRANCE

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*

515900-1721-0002 / 312442 / TL3 / HF

letzte Änderung / *updated*

2023-10-26

Datum / *Date*

2014-06-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040196.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040196.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40040196 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40040196

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

515900-1721-0002/312442/TL3/HF

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40040196

letzte Änderung / updated
2023-10-26

Anlage /
Appendix
100

Datum / Date
2017-08-08

Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection

Typenübersicht / type-list Serie / series DX³

| DX ³ GERMANIC | R.C.B.O. | 6000 A | | | | 10000 A | |
|-----------------------------|----------|--------|-----------------------|--------|--------|-----------------------|--------|
| | | types | 1p + N (N right side) | | | 1p + N (N right side) | |
| | | | sensitivity | A | F | A | F-G |
| curves | In (A) | 10 mA | 30 mA | 300 mA | 30 mA | 30mA | 30 mA |
| B | 2 | | | | | | |
| | 3 | | | | | | |
| | 4 | | | | | | |
| | 6 | | 410962 | | | 411285 | |
| | 10 | | 410963 | | | 411286 | 411302 |
| | 13 | | 410964 | | | 411287 | 411303 |
| | 16 | 410947 | 410965 | | | 411288 | 411304 |
| | 20 | | 410966 | | | 411289 | 411305 |
| | 25 | | 410967 | | | 411290 | 411306 |
| | 32 | | 410968 | | | 411291 | |
| 40 | | 410969 | | | 411292 | | |
| C | 2 | | | | | | |
| | 3 | | | | | | |
| | 4 | | | | | | |
| | 6 | | 411058 | | 411102 | 411293 | |
| | 10 | | 411059 | 411081 | 411103 | 411294 | 411310 |
| | 13 | | 411060 | | 411104 | 411295 | 411311 |
| | 16 | 411043 | 411061 | 411083 | 411105 | 411296 | 411312 |
| | 20 | | 411062 | 411084 | 411106 | 411297 | 411313 |
| | 25 | | 411063 | | 411107 | 411298 | 411314 |
| | 32 | | 411064 | | 411108 | 411299 | |
| 40 | | 411065 | | 411109 | 411300 | | |

